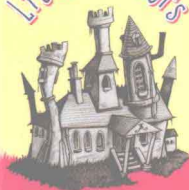


Little Horrors



乔布斯小时候也淘气!

每一个淘气包的脑袋里, 都有锁不住的创造力!

童话家**孙幼军**、**金波**联合推荐

淘气包 小精灵

不听话的小地精

[澳] 蒂芙尼·曼德里克 / 著

[英]



湖北长江出版集团 湖北少年儿童出版社



淘气包 小精灵³

不听话的小地精

[澳] 蒂芙尼·曼德里克 / 著

[英] 马丁·查特顿 / 绘

杨玲玲 / 译

图书在版编目 (CIP) 数据

淘气包小精灵. I / (澳) 曼德里克著; (英) 查特顿绘; 林维克译. —武汉: 湖北少年儿童出版社, 2012.2
ISBN 978-7-5353-6545-3

I. ①淘… II. ①曼… ②查… ③林… III. ①儿童文学—短篇小说—澳大利亚—现代 IV. ①I611.84

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第005541号

著作权合同登记号: 图字17-2011-108



不听话的小地精

[澳] 蒂芙尼·曼德里克 / 著

[英] 马丁·查特顿 / 绘 林维克 / 译

策划编辑 / 梅 可 责任编辑 / 王植磊 黄 穗

美术编辑 / 雷晓玲 装帧设计 / 黄尹佳

出版发行 / 湖北少年儿童出版社

经销 / 全国新华书店

印刷 / 广州嘉正印刷包装有限公司

开本 / 787 × 1092 1/32 12印张

版次 / 2012年5月第1版第1次印刷

书号 / ISBN 978-7-5353-6545-3

定价 / 30.00元 (全三册)

Nanda the Naughty Gnome

Text copyright © 2009 Sally Odgers

Illustrations copyright © 2009 Martin Chatterton

First Published in Australia by Little Hare Books an imprint of Hardie Grant Egmont

Translations rights arranged through Australian Licensing Corporation and BK Norton Agency.

Simplified Chinese copyright © 2012 Dolphin Media Co., Ltd.

本书中文简体字版权经澳大利亚Little Hare出版社授予海豚传媒股份有限公司。

由湖北少年儿童出版社独家出版发行

版权所有, 侵权必究

策划 / 海豚传媒股份有限公司

网址 / www.dolphinmedia.cn 邮箱 / dolphinmedia@vip.163.com

咨询热线 / 027-87398305 销售热线 / 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问 / 湖北立丰律师事务所王清博士

邮箱 / wangq007_65@sina.com

目 录

蒂芙尼·曼德里克的一份笔记	1
1. 南达	4
2. 南达收到一个邀请	10
3. 为薇罗·格蕾丝克劳德打造的石英	19
4. 卡特金小屋	24
5. 凯丝小姐为小精灵们开设的魔法学院	32
6. 南达得到一份工作	45
7. 草莓	59
8. 艾娃·比利瓦	69
9. 好精灵所做的一切	77
10. 愿望和诺言	83
11. 伤心的薇罗	95
12. 一个阿姨的突然造访	102
13. 魔法学院？巫术学院？	109
蒂芙尼·曼德里克的又一份笔记	120

蒂芙尼·曼德里克的 一份笔记



嗨，是我，蒂芙尼·曼德里克，现在我正在自己那座看起来有点毛骨悚然，但其实非常舒适的小屋里跟你说话呢！哦，对了，我的小屋在一所女巫的巫术学院的地下。这个巫术学院专门教授那些坏的小精灵，让他们学习做一些真正的坏事情。这里离你生活的地方并不远，可是你大概从没见过它，那是因为小精灵们施了一种特殊的法术，保证你们发现不了。

整个学院由三个水中女巫管理着，她们的名字分别是梅吉·纳比、奥德·安妮和科尔斯蒂·布里克斯。

女巫们开办这个巫术学院的原因是，太多的小精灵们做了一些很善良的事情。

善良的事情并不意味着是好事，总得有一些明明白白的坏事情，这个世界才会保持一种微妙的平衡。否则，我们这些人类就会因为生活得太过安逸，慢慢地，变得懒惰和松懈起来。开办这个巫术学院就是要保持这种平衡。为了进入这所学院学习，小精灵们就必须先赢得一枚邪恶勋章，他们正在努力呢！

南达·金蒂布勒是一个非常顽皮的小地精^①，这是她如何通过与众不同的方式变坏的故事。

我并没有出现在故事里面，但是有一只叫富克斯的狐狸小魔怪，它告诉了我南达那些淘气的

①地精是欧洲传说中的一种妖怪，他们身材矮小，头戴红色帽子，身穿伐木衣，经常在地下活动，总是成群结队出没。——编注

事情。我曾经保证过不会告诉任何人……但是你会替我保守秘密的，对吗？

你一定可以的！

那么，听着……并且记住，我告诉你的故事，你绝对不能透露给任何人，一个字都不行！

1. 南达



“南达·金蒂布勒！你打算什么时候开始打磨那块猫眼石呢？”格里姆奶奶问道。她突然出现在克利伯^①的走廊上，那里连接着爷爷的工作室和家庭挖穴机。

“我晚点儿再打磨，奶奶，”南达回答道，“我答应了斯巴克婶婶，要帮她种一些蝴蝶花来着。”

^①地精们居住的房子是雕刻在岩石中的，叫做克利伯，每一个克利伯连接着挖穴机或者矿石。

“地精灵可从来不种什么东西，南达，”奶奶说，“我们在岩层中挖掘，寻找宝石，然后把这些宝石卖给那些愚蠢的仙女们。”

“可是斯巴克婶婶种东西。”

“她更应该明白这一点。”奶奶语气中带着点不满，可是接着，她又叹了一口气。“好吧，南达。现在去系上你的围裙，然后去斯巴克婶婶的克利伯那里吧！^①把那些蝴蝶花种起来，然后回来把这些粗石子儿打磨一下。”

南达兴奋地系上了她的围裙，因为太长，它不怎么合身。然后她急匆匆地跑了出去，“砰”的一声关上了门。

“格里姆？”克罗格爷爷嘟囔的声音从洞穴通道里传了出来，“我们的小公主这是要去哪儿？”

①地精工作的时候需要穿围裙，这样能够保护他们的衣服，并让地精们感觉到干净和整洁

“南达又去她的斯巴克婶婶那里了。”格里姆奶奶回答道。

爷爷叹了口气，“这里有些为小精灵薇罗·格蕾丝克劳德准备的石英^①，我本来希望南达能够帮忙打磨的，不过她去给斯巴克婶婶帮忙也算是一件好事儿。”

现在，奶奶只好自己去打磨那些粗石子了。

南达蹦跳着走在通往斯巴克婶婶的克利伯的石头小径上。斯巴克婶婶和其他地精灵不一样，她拥有一片自己的花园。南达喜欢坐在那些花丛中间，玩她最喜欢的精灵公主的游戏。

半路上，南达在两个克利伯之间停了下来，并把手滑进一块大圆石的缝隙里。她从岩石中使劲儿地抽出一张光滑的银质薄板。

①石英是一种闪闪发亮的岩石，而且有各种各样的颜色。好的精灵会利用它来施展一些魔法



她露出了微笑。

她的映像 in 薄板里，也正微笑着看着她。

“我是精灵公主阿历克斯安德里特！”南达捻着自己那美丽的髻发，对着薄板自我介绍。她身上翠绿色的小翅膀从肩膀上支了起来，像蝉的翅膀一样。南达向着自己的映像礼貌地行了一个屈膝礼。

“祝您拥有美好的一天，小姑娘。”^①一个

①坏的小精灵们会祝愿别人拥有美好的一天。他们的意思是，这是一个变坏的好日子。

声音回应道。

南达打探了一下四周，发现声音是从一个又老又脏的水中女巫嘴里传出来的，她站在南达的面前，身上穿着已经褪色的格子呢服装，衣服上还有不少地方已经磨出了破洞。

“我需要一丁点儿地精的魔法^①，小姑娘！”女巫说道。

女巫解开了身上的披巾，把一件白色的疙瘩模样的饰品展示给南达看。“你看见我这串兔子骨头项链了吗？它的拴扣坏了，据说一个叫克罗格·金蒂布勒的地精有一种特别的魔法，能够将它修好。”

南达跑回那大圆石前面，并把薄板放回原来的地方。

①每一种精灵生物都拥有属于自己的魔法。地精主要擅长对石头和金属制品施展魔法

“我能感受到魔法已经慢慢变弱了，”女巫接着说，“我可不喜欢见到这串骨头项链断成两截，所以，我希望能得到你的帮助，帮我把它修好。”她把项链从脖子上取下来，举过头顶，递到了南达的面前。

南达摆弄着自己的一缕髻发。“我不会用地精的魔法。”

女巫痛苦地呲着牙，“真的吗？”

“我可是精灵公主，”南达一本正经地说，“难道你看不出来吗？”她转了一圈，身上的一对翅膀跟着有节奏地摆动。

“这么说来，”女巫说道，“你不会用地精的魔法来帮助我咯，哪怕就一丁点儿？”

“我觉得，大概是不可能的！”南达回答道，脸上还露出了悲伤的表情。

2. 南达收到一个邀请



当南达到达她婶婶的克利伯的时候，斯巴克婶婶正在花园里给那些嫩苗浇水。

“你迟到啦，南达。我已经把蝴蝶花种好了，”斯巴克婶婶对她说，“我不能再等了。”

南达委屈地抽动着鼻子，“我迟到是因为奶奶让我打磨了一些碎石子，”接着她大哭起来，“然后我在路上，又遇到了一个戴着可怕的骨头项链的水中女巫！”

“那是梅吉·纳比，”她的婶婶说，“但愿你那会儿对她的态度是礼貌的，南达。对待一个坏仙女一定要彬彬有礼。”

“我可是一个善良的小精灵！”南达抗议道，“为什么我要为那些坏的仙女的事儿烦心呢？”

“我们地精族与所有精灵做生意，不论他们是好的还是坏的。好了，现在，我们还是把注意力集中在给我的这些玫瑰施肥的事情上来吧！”

南达拍了拍双手，然后假装着急地说：“我突然想起来了！克罗格爷爷希望我现在就去帮他打磨一些石英！”

南达说的这件事情确实是真的，不过，南达并不急着去帮助她的爷爷。她只是希望去玩另外一个精灵公主的游戏。她从婶婶家出来，原路返回到那块大圆石的面前。南达再次把手伸进石缝里边，试图取出那块当做镜子用的银质薄

板，她用力地拉扯着，可是薄板却依然卡在原处。南达用尽了力气，她身上的小翅膀也因为用力而不断地扑腾着。当那块薄板终于开始有点儿松动的时候，南达已经累得瘫坐在了地上，盯着那道石缝喘着粗气。

“这大概是你曾经经历过的最困难的工作了吧，地精女孩！”一个自以为是的声音响了起来。

南达四下张望，发现眼前并没有出现什么人。“谁在那儿？”

“是我，地精女孩！”一个尖尖的鼻子从圆石的下面突然冒了出来。

南达有些不高兴，“我可不是什么地精，”她撅着嘴巴抗拒着，“我是一位高贵的精灵公主！”

“这简直是胡说八道嘛！”眼前的生物从它藏身的地方滑了出来，在日光的照耀下现出了原

形。南达仔细地观察着它。它看起来像一只狐狸，但却只有南达的一只手掌那么大。它的尾巴和翅膀上都覆盖着浓密的毛发。“随便你管你自己叫什么东西，”它说，“但是我这个叫法更合适！”

南达假装没有听见。“我猜，你是一只小魔怪？”她好奇地问。

“大家管我叫小魔怪富克斯，”眼前的生物回答，“一种家畜类精灵^①，或者说是仙女们的宠物。这次我是来给你一份邀请函的，这份邀请来自于女巫的巫术学院。”

“那是什么东西？”

精灵富克斯将自己的尾巴盘成一圈，遮盖住了它的爪子。“女巫的巫术学院的管理者是三个水中女巫，她们的名字分别是梅吉·纳比、奥

①家畜类精灵是一种有动物DNA的小妖精，他们被仙女们饲养着，而且每一只都是独一无二的